

參考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1962年10月

6

星期六

第1786期

合众国际社評述中錫簽訂新的貿易協定

【合众国际社东京5日电】在有迹象表明锡兰正在日益向亚洲共产党阵营靠拢的时候，这个岛国的左翼贸易部长准备在星期四离开北平。伊兰加拉特尼将带着一项新的五年贸易协定前往科伦坡，这项贸易的条款还没有发表。

陈毅星期四在北平为伊兰加拉特尼举行的告别宴会上说，这项新协定有着“深厚的政治基础”。伊兰加拉特尼则盛赞共产党中国的成就。

在班达拉奈克夫人粉碎了这个国家的武装部队的叛乱之后，锡兰的左倾今年变得越来越明显了。

麦克纳馬拉、泰勒和哈里曼等将在檀香山开会

策划在东南亚加紧进行侵略的新阴谋

【美联社华盛顿5日电】美国国防部长麦克纳马拉将于星期日飞往檀香山，对太平洋司令部进行第六次访问，以便就南越和泰国局势举行会谈。

麦克纳马拉将由新任参谋长联席会议主席泰勒陪同前往，泰勒最近对南越进行了一次视察。

麦克纳马拉大概将得到关于美军和共产党北越军队撤出老挝的进展情况的最新报告。

随麦克纳马拉同行的将有一些高级军政官员，其中有助理国务卿哈里曼。他们预定于下星期二上午返回华盛顿。

【美联社曼谷4日电】美国使馆发言人星期四说，

美国驻泰国大使扬格定星期五飞往西贡，前往檀香山，以便在星期日同美国国防部长麦克纳马拉和副国务卿约翰逊举行绝密会议。

这位发言人说，这次历时两天的檀香山会议将讨论美国对泰国和南越的援助，以及这两个国家在对付共产党在东南亚的行动的全面政治事态发展。

美国联合军事顾问团团长康威将陪同扬格前往。

他们将于星期六同瑞尔汀和哈金斯一道从西贡动身去檀香山。

费耳特说大批美军

将卷入南越战争

【合众国际社旧金山2

日电】费耳特海军上将今天说，“在越南还有大量的战斗要进行”，但是他说，“我知道，越南人将打赢他们的战争。我不知道这将需要他们打多久。但是我的确知道，大批的美军将被卷入，而且我们的一些士兵可能受

到伤害。”

驻太平洋美军总司令费耳特是在合众国际社编辑和发行人会议的第二天也是最后一天会议上这样说的。

来自全国的350多名高级记者参加了这个讨论新闻问题的座谈会。

合众国际社哀叹

美在东南亚地位日益削弱

【合众国际社西贡1日电】（记者：希恩）9月份对美国在东南亚的外交活动来说，是一个凄凉的月份。

一连串的迅速发展削弱了美国在世界这个地区的地位，助长了南越越共的事业。

东南亚最大的和国力最强的国家之一、中立的印度尼西亚曾表示支持越共的所谓“解放阵线”，外交观察家们认为这是越共在宣传方面的一个重大进展。

据说，苏加诺曾说，越共是在进行“正义”的战争，就像印度尼西亚从荷兰人手里收复西伊里安的运动相似。

同时，南越随着同柬埔寨关系的恶化，已进一步走向孤立于它的各邻国之外的处境，而且由于万象接待了一位北越大使，吴庭艳总统似乎准备同中立的老挝断绝外交关系。

在表面上是美国在世界这个地区的最坚定的盟国之一的泰国，曾攻击美国给予柬埔寨军事援助，并且暗示它将来可能采取中立政策。

西贡的西方外交官们觉得，这将恰恰有利于越南共产党人，他们一直要想孤立南越政府和它的盟国美国，以便缩小他们在宣传、外交和军事方面进攻的焦点。

【法新社巴黎5日电】阿尔及利亚总理本·贝拉今天在这里刊登的接见记者时的谈话中说，必须谈判今后修改埃维昂停火协议的问题。

本·贝拉在《法兰西晚报》刊登的一篇谈话中说，埃维昂协议不是确定不变的章程，而是能够而且必须通过谈判进行修改和调整。

他说：“我希望法国将会了解这一点。”

本·贝拉重申他经常提到的关于“阿尔及利亚的阿拉伯号召力”的想法。

可是这种“阿拉伯主义”同种族仇恨无关，因而它允许同法国保持友好关系。

本·贝拉又说，特别在非洲非殖民化地区，阿尔及利亚将奉行积极的非洲政策。

他说，比方说，如果有必要派志愿人员去安哥拉的话，阿尔及利亚就将派出他们。

【合众国际社联合国5日电】外交人士今天说，本·贝拉将在古巴同卡斯特罗总理会晤。

本·贝拉将在明天抵达，在阿尔及利亚成为联合国第09个会员国时担任代表团团长。他定于星期日同多尔蒂科斯会谈。这些人士说，他的哈瓦那之行的细节将在那时拟订。

这些人士说，多尔蒂科斯第一次访问联合国的目的之一是要会晤本·贝拉。

多尔蒂科斯是本周早些时候从哈瓦那飞来的。他今天在竭力谋求支持，以便在他下星期一向大会发言时发动一个预料中的反美运动。

【合众国际社联合国5日电】古巴的多尔蒂科斯总统今天说，阿尔及利亚总理本·贝拉在访问了肯尼迪后将访问古巴。

非洲、亚洲和拉丁美洲的人士说，本·贝拉在美古关系目前的局面之下访问哈瓦那，是“很重要的”事情。

多尔蒂科斯总统通过外交部长罗亚对合众国际社记者证实了本·贝拉访问的消息。

巴《领袖报》发表社论

指责印度妄图武力解决同邻国的争端

【本刊讯】巴基斯坦《领袖报》3日发表的一篇社论说：尼赫鲁和梅农现在可能认为，通过随便使用刺刀就能解决同邻国的一切争执。

社论接着说，一个直到最近还常常推销潘查希拉的国家现在竟改而信仰刺刀了，这的确是很不幸的。可能这是严重的紧张关系取代了中印和睦的结果。

显然，由于一种麻木不仁的大国心理、不耐心和短视，印度同邻国培植良好关系的努力在独立以后刚刚过

了十五年就发展到了反面。它指出：“只有印度…开始对邻国采取一种现实的政策，这种不愉快的情况才会有所改变。”

社论最后说：“过度的政治虚荣心和对民族自豪的殖民主义式的观念，在现代国际关系中是没有什么容身之地的。如果印度仍旧想同它的邻国保持友好关系，它就应当制止这种从潘查希拉转变到赤裸地使用武装部队的做法，采取一种有远见的、符合二十世纪后半叶的国际关系的政策。”

英《卫报》报道

非洲留印学生强烈不满印度歧视他们

【本刊讯】英国《卫报》9月28日刊登了该报记者27日从孟买发出的文章，题为《印度的歧视有色人种问题》，《非洲学生很气愤》，摘要如下：

非洲学生联合会主席在孟买杂志上刊登的一篇文章中指责印度人有肤色观念；他说：“我们，所有来印度的非洲人，经受了惨痛的经验。”他说，那些所谓印度非洲协会的成员从来不在家中接待非洲的学生。他说，德里的非洲学生一跨出学院大门——甚至在学院内也时常如此——就会尴尬地听到侮辱性的嘘声、起哄声和嘲笑，姑且不提挨石子打了。

噤以及其它类似的称呼。他们在街上散步就会受到侮辱性的嘲骂。

这篇文章是为了回答这家杂志早些时候刊登的一篇有点卑劣和傲慢的文章，那篇文章不理睬所谓的非洲人的抱怨，说这些抱怨是不合理的。

这次非洲人的回答只是这里曾经报道过的一种感情的最突出的例子而已。不管是对是错，这确实是非洲人的感情。在尼赫鲁正在尼日利亚传播非洲—亚洲友谊的这样一个时候，想到这种情况是令人惊愕的。

印度政府还没有认识到，上述情况和在前殖民地的非洲形成鲜明对比的形象。

美报鼓吹通过联合国束缚我手脚

提出在有条件的“两个中国”基础上“接纳”我进入联合国
并由印度取代我在安理会的常任席位的主张

【中央社纽约4日电】在芝加哥出版的一家重要的“自由派”新教周刊《基督教世纪》周报赞成“在有条件的两个中国”的基础上接纳共产党中国进入联合国”。

《基督教世纪》周报在10月3日一期题为《共产党中国和联合国》的社论中说：“在联合国大会即将就中国代表权问题进行的辩论中，我们认为，美国的政策应该是反对接纳北京政府，除非这个政府：一，洗清自

己在朝鲜的侵略行为，恢复朝鲜的原来的疆界，准许在联合国的监督下举行一次选举，让朝鲜人民以大多数票决定他们所要的政府形式；二、同意从印度边界撤出它的军队，把那里的边界问题提交国际仲裁；三，承认福摩萨及其周围岛屿的独立。

“此外，北京必须承担一切联合国会员国承担的义务，其中包括支付联大所表

联合国宪章，以便把福摩萨代表目前作为‘中国’的唯一代表在安理会中所占据的常任席位让给印度，或予以废除。当然不得把这个席位让给共产党中国。”

《基督教世纪》周报毫不犹豫地承认，“在上面所说的有条件的两个中国”的基础上接纳共产党中国进入联合国的作法不会使我们的所有问题得到解决。但是这种作法会得到我们的主要盟国的支持，增加我们在联合国中的影响，并为新的现状

印报一讀者指責印报为桑迪辯解

指出桑迪在亚运会的活动旨在制造“两个中国”

【本刊讯】

印《政治家报》9月9日刊登了英杜·森从加尔各答写给这家报纸编辑的一封信。这封信驳斥了《政治家报》在9日刊载的费里斯金所写的为桑迪破坏雅加达第四届亚运会的活动辩解的消息。这封信说：“费里斯金说，除非政治和体育分开，不然，这个大陆

人民共和国的奥林匹克委员会是国际奥林匹克组织所承认的，所以中国参加了第十五届奥林匹克运动会。后来把台湾的一个平行的体育委员会列入地区名单有什么根据呢。这件事迫使中国人民

但是这并不损害体育活动，因为各国根据国际法授予的权利，可以拒绝让任何同它自己没有外交关系的国家参加在它自己领土上举行的运动会。

桑迪在第四届运动会问题上的活动完全是政治，而且是恶劣的政治手法。他的活动是美国帝国主义集团所

提供基础。”该周报说：“我们的主要盟国没有一个公开保证过支持国民党中国；如果我们在有条件的基础上采取两个中国的政策，我们就能更加有效地要求得到广泛的支持，或者甚至是要得到联合国的保证。假定国际上的承认会促成稳定、打开贸易的大门，使共产党中国进入联合国，那末代价是值得付出的。共产党中国在联合国里能够立即、马上感受到世界舆论的压力。”

此外，“必须把”共产党中国“包括进裁军问题的讨论，越快越好。如果共产党中国成了联合国的会员国，做到这一点就比较容易了。”

【德意志新闻

社堪培拉4日电】澳大利亚外交部长巴威克昨晚在澳大利亚联邦议会说，澳大利亚将不承认人民中国，因为这将意味着把福摩萨的一千一百万居民交给人民中国。

巴威克是在答复一位反对党议员时讲这番话的。这位议员要求澳大利亚承认人民中国，他指出北京是澳大利亚的第五大顾

外电报道本·貝拉訪美后将訪問古巴

他說必須談判修改埃維昂協議

澳外長叫嚷不承認我國

阿联宣布如也門受到攻击将給予軍事援助

外电报道薩拉勒要求納賽尔恢复阿拉伯联合邦

【合众国际社开罗4日电】阿联总会议昨晚通过，如果也门新政府受到攻击，立刻给它以军事援助。萨布里总理宣布，也门总理萨拉勒曾致电纳赛尔总统说，也门认为1955年在吉达签订的共同防御条约仍然有效。他说，会议决定，如果也门受到攻击，就实行这个条约。

【法新社开罗4日电】中东通讯社今天在这里报道，埃及总统纳赛尔通知也门革命领袖萨拉勒说，埃及愿意实行阿联同也门之间的共同防御条约。他是在答复也门革命政府领导人的照会时说这番话的。这家通讯社说，纳赛尔强调他的国家决心尊重它签订的条约。

外 电 报 道

支持王室的部队占领也門北部地区

【法新社吉达4日电】接近哈桑的人士说，也门共和国的军队只集中在萨那、荷台达以及塔兹这几个主要城市中，实际上它们没有控制也门的其他地方。这些人表示，根据这里得到的消息，哈桑的权力扩展到由哈杰、阿姆兰、萨那以及可能还有迈迪港、洛哈伊达和也门—沙特阿拉伯边境地区构成的一条线以北的整个北部地区。他们说，也门东部似乎不在共和国派的控制之下，摆脱了革命派控制的也门东南部地区也是这样。

哈桑的行动也得到位于塔兹、萨那和荷台达之间的内地的部族的支持。这些人又说，据说这位亲王正在亲自指挥他的也门“解放军”。

【法新社利雅得5日电】这里消息灵通的也门人

【泰晤士报】《泰晤士报》9月28日发表了一篇文章，标题是《也门的叛变》，摘要如下：目前关于也门所能说的一切就是这个国家已经达到了革命过程中的第一阶段。目前使人听到和感到的就是激进派。他们显然是在模仿纳赛尔，并且希望也门陆军将象埃及人一样成为改革的工具。毫无疑问，士兵们如果团结起来，并且在他们自己中间对领导问题和政策取得一致意见，那么，他们是可能控制城镇的。但是，他们不大可能控制农村。如果叛变取得初步成功——即使只有地区性的成功——的话，也门将面临一个混乱的阶段，这种混乱可能导致分裂、外界干涉或王朝的恢复。也门的离心力是强烈的——确实，从它的大部份历史来看，它一直是分裂成各个地方性的酋长国的，只有强有力的人物或者是对外来者（如土耳其人）的共同仇恨才把它们统一起来。对外界的人来说，在这些混水中摸鱼将是具有诱惑力的。已经夺得电台的军方，如果发现自己处于困难，可能不要求埃及给予指导和鼓励。从另一方面，沙特国王将焦虑地注视着事件的发展。来自边界那边的共和的声音必然不受他欢迎——而且，如果这些声音导致了一个纳赛尔式政权的成立，那就更糟了。在也门，沙特的声音是危险的。

【泰晤士报】认为也门将面临一个混乱阶段

这里的官方人士在评论纳赛尔的关于使阿联—也门防御条约重新生效的决定的时候说，他们认为纳赛尔将不会让沙特国王随意干预也门。

【法新社开罗4日电】消息灵通人士今晚在这里透露，第一批埃及突击军队于今天黎明乘坐一艘运输船开往也门海港荷台达。这些人说，这是第一个公开迹象，表明纳赛尔决心使用武力来保护也门革命。

这些人说，纳赛尔昨晚曾同阿联部队最高司令阿密尔、执行会议首脑萨布里以及负责也门事务的总统会议委员萨达特举行了详尽的会谈。

【合众国际社开罗4日电】未经证实的消息说，阿联海陆空军在红海地区处于待命状态，等待着也门叛乱政府可能发出的求援要求。这里的一些观察家认为这是一个迹象，说明叛乱政府不如它的萨那电台所表明的那样肯定能得到也门强有力部的支持。

由于没有得到部族支持，使得1948年和1955年在也门发生的类似叛乱遭到失败。

【法新社开罗5日电】消息灵通人士今天在这里透露，也门革命政府总理萨拉勒要求纳赛尔总统恢复由也

保、匈、捷、南、黎承认也門新政权

【法新社开罗4日电】萨那电台星期四晚上说，保加利亚和匈牙利已经承认也门政府。

【美联社布拉格2日电】捷克官方通讯社捷通社星期二报道，捷克斯洛伐克已正式承认也门阿拉伯共和国政府。

捷通社说，捷克斯洛伐克总理西罗基已给也门政府一份电报，完全同意它“表示出的、要进一步扩大两国间友好关系和互利合作的愿望”。

【德新社开罗3日电】据“中东通讯社”报道，南斯拉夫总统铁托今天致电也门总理萨拉勒，承认也门共和国。

【法新社开罗3日电】中东通讯社在从贝鲁特发回的一则电讯中报道，黎巴嫩政府今天承认了阿拉伯也门

和阿联组成的“阿拉伯联合邦”。

阿联和也门之间的联合邦是在1958年创立的，但是在1961年9月叙利亚和埃及分裂之后不久就被解散了。

一位人士又说：“不到24小时，局势将会发生彻底变化，已在前往也门途中的埃及突击部队将可能合法地在荷台达港登陆。荷台达也是也门主要的港口。”

与此同时，中东通讯社报道了萨拉勒向它的记者发表的一次谈话，在这次谈话中，他认为恢复也门—阿拉伯联合邦是当前迫切需要的。

英还未决定是否承认也門新政权

【合众国际社伦敦3日电】政府人士今天说，英国决定把是否承认也门革命政权一事以决定推迟到也门局势得到澄清以后。

只要这个红海国家的边境仍然封锁，只要没有得到谁在进行有效控制中的确实情报，大概是不会考虑给予正式承认的。这些人说，这是英国承认任何政权的标准行动步骤。

英政府人士表示英还未决定是否承认也門新政权

南 越 人 民 武 装

5日在西貢附近击落美机两架

【合众国际社西贡5日电】今天在西贡以南约2英里的地方对越共一营军队进行的战斗中，一名美国陆军直升飞机机长被打死，另外两名美国人受伤。

两架直升飞机被击落。美国军方发言人说，这名机长是在他的直升飞机向同塔梅平原东端的新协村附近的战场空运越南政府军的时候，被越共地面炮火打死的。

这些人说，在这次战斗中，政府军有20人被击毙，23人受伤。这些人说，美国陆军第7直升飞机连的两架直升飞机是被越共炮火击落的。

【法新社西贡4日电】消息灵通人士在这里说，由直升飞机运送的南越军队今天开始对这里以西5公里的两连越共游击队发动大扫荡。

约有2,000人参加在德和地区进行的这次战斗，上星期六在那里进行了一次类似的扫荡，但没有成功。

【法新社西贡1日电】吴庭艳今天在这里说，由于越南自己的行动和盟国越来越多的支援，打败越共游击队“不仅是肯定的而且是近在眉睫的”。

吴庭艳在南越国会会议开幕式上说，1962年标志着南越历史上的重要转折点。

他说，这是“我国反抗力量生气勃勃、全面扩大的一年。”他举出全国各地

吳庭艳在伪国会发表讲话

吹牛說“打败”人民武装“近在眉睫”

的战线上作战”，现在有7,267,517人住在战略村里，这个数字到今年年底将增至9,253,000，即占全国人口的三分之二。他说，现在，战略村正以每月600个的速度建立起来，目前总共有3,000个。

安塔拉通訊社和美联社报道

乔治烏—德治在印尼国会的讲话

【美联社雅加达5日电】来访的罗马尼亚总统乔治烏—德治星期四在这里攻击了欧洲共同市场，并且要求建立一个新的、规模更大的组织，以保障发展中的国家的利益。

乔治烏—德治在印度尼西亚国会特别会议上讲话说，共同市场是违反为了经济发展而需要健康关系的国家的利益的。

他说，罗马尼亚在设法促成一次国际会议来讨论成立一个有尽可能多的国家参加的规模更大的组织。

乔治烏—德治说，罗马尼亚将在毫无歧视和人为的障碍下的国际健全经济发展而斗争。

计划成立的这个组织将不是一个像欧洲共同市场那样的经济集团，而是一个将考虑和帮助发展中的国家的国际组织。

【安塔拉通讯社雅加达4日电】正在这里进行为期2天访问的罗马尼亚人民共和国主席乔治烏—德治重申，罗马尼亚遵守万隆会议原则。

他强调指出，不同思想意识的国家之间和平共处是避免战争和保卫人类免于任何毁灭的唯一办法。

乔治烏—德治是在今天上午人民代表院特别会议上讲话时说这番话的。

这位罗马尼亚领袖明确地指出，任何问题——不管它可能是多么困难——可以通过谈判来解决，就像老挝、柬埔寨和西伊里安问题那样。

早些时候，这位罗马尼亚领袖详细地谈了若干冲突，据他说，这些冲突危害了世界和平。全世界人民必须作很大的努力来解决柏林问题和台湾问题。他们必须特别注意裁军问题、中华人民共和国加入联合国的问题，以及现在被残酷的统治者奴役的各国继续进行的斗争。

乔治烏—德治在苏加諾宴会上的讲话

【罗通社雅加达3日电】乔治烏—德治在印度尼西亚总统苏加諾2日晚上举行的宴会上的讲话如下（本刊作了删节，请参看4日报——编者）：

他强调说，罗马尼亚和印度尼西亚两国人民都决心为巩固已取得成果、为生活水平和文化水平的不断提高、为各国人民之间合作的思想以及为和平进行斗争。

他指出各国人民都希望和平。他说，如果用武器解

决国际问题，那将是愚蠢透顶的，这对各国人民说来将是一场真正的灾难。他说，社会主义各国为了和平、普遍彻底的裁军、禁止原子弹试验和反对核武器的扩展正在进行坚持不懈的宣传。

和平的力量是强大的，力量的对比是更有利于爱好和平的人民的，爱好和平的人民认识到新战争的危險，越来越积极起来。他同意苏加諾总统的意见：各国人民的共同斗争能够保卫住和平。

西貢鬧市区出現反美標語

人民武装在西貢附近伏击获胜

【美联社西贡四日电】西贡闹市区第一次出现“滚回去”的标语。星期一和星期三有人在闹市区好几条街道的墙上或广告牌上贴上手写的标语。所有这些标语都是贴在美军居住的饭店附近。最近几个月来，常常有改良的威力不大的手榴弹在西贡闹市区爆炸，这些手榴弹通常是在美国常去的饭店、餐厅或戏院附近爆炸的。西贡已经大大加强治安措施，并且警告美国人不要到拥挤的地方去。【合众国际社西贡三日电】越南南方人士今天说，越共游击队星期二伏击了一个政府的民兵连，打死十三人，包括连长在內，打伤十六人。这位人士说，这次伏击是在越共地雷在西贡西南大约十六英里的地方炸毁民兵车队领头的一辆卡车时发生的。他说，游击队缴获了四十一件武器，包括一支布朗宁式自动步枪和十六支美造卡宾枪。

年，1963年的预算将无法平衡。

【路透社西贡1日电】

吴庭艳预料，1963年预算中的支出为270亿皮阿斯特，其中有一半将用于治安和防御方面。收入估计为225亿皮阿斯特，其中135亿将从越南国内筹措，其余的来自外援。吴庭艳说，“对像我们这样的国家来说，出现赤字是正常的现象，它除了处于经济不发达的情况以外，还必

勃列日涅夫返抵莫斯科

【南斯拉夫通讯社莫斯科1日电】苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫在南斯拉夫作正式访问之后已于今天傍晚回到了莫斯科。

勃列日涅夫主席和他的一行人在这里受到了苏联国家和党的最高级领导人的迎接。

【路透社莫斯科4日电】当苏联主席勃列日涅夫访问南斯拉夫10天之后于今晚回到这里的时候，西方盟国和其他一些北大西洋公约组织国家的大使在机场上欢迎他。

他们在贝尔格莱德的同事抵制了昨晚的一次招待会和今天这位主席的临别仪式，因为他在南斯拉夫逗留期间激烈地攻击北大西洋公约组织。

欢迎这位主席的行列中为首的是主席团委员科兹洛夫、柯西金和苏斯洛夫。欢迎人群中还有以国防部长马利诺夫斯基元帅为首的苏联元帅们。

铁托将在今年12月访苏

【美联社莫斯科5日电】塔斯社星期五宣布，南斯拉夫总统铁托将在12月间去苏联访问。

塔斯社说，在苏联主席勃列日涅夫最近访问南斯拉夫的期间，铁托同意接受苏联的邀请。

【南通社贝尔格莱德4日电】本社获悉：苏联最高苏维埃主席勃列日涅夫在访问南斯拉夫期间重新提出苏联政府总理赫鲁晓夫邀请铁托总统作为他的客人到苏联去度假。预料，铁托总统将在今年进行这一访问。

南通社报道

苏南签订1963年贸易议定书

【南通社贝尔格莱德4日电】在南苏两国的贸易代表团举行谈判以后，今天在这里签订了1963年南斯拉夫和苏联贸易议定书。

两国政府代表团经济谈判（7月3日至6日在莫斯科举行）的议定书预定1963年进行价值一亿八千万美元的贸易。

今天的议定书规定，苏联向南斯拉夫的出口将包括机器和设备，石油和石油制品，钢铁冶炼制品，焦炭以及一些其他的货物。同时南斯拉夫将出口机器和设备，钢铁和有色金属冶炼制品，电缆，化学制品和药品以及一系列其他的货物。

保加利亚部长会议副主席日夫科夫

率保政府代表团启程赴南斯拉夫访问

【南通社索非亚4日电】保加利亚政府代表团将于明天离索非亚前往贝尔格莱德就扩大南保经济合作进行谈判。代表团由部长会议副主席、国家计划委员会主席日夫科夫率领。

日夫科夫对本社记者发表谈话说，南保两国政府代表团之间的会谈将研究如何最好地解决在工业、电力、运输、农业及南斯拉夫国家银行和保加利亚国家银行之间进行合作的可能性。

日夫科夫最后说，我们的代表团还将研究最有效地利用南保在生产某些商品方面的工业能力的方式方法，并将讨论交流科学技术成就的可能性。

【本刊讯】

9月30日出版的美《工人周报》刊登了赫苏斯·科隆写的一篇通讯。题目是：《十四个训练入侵古巴人员的基地》。摘要如下：

虽然肯尼迪总统8月20日在记者招待会上说他不会张“在目前”入侵古巴，但是急迫的入侵准备和为大举入侵古巴训练陆、海、空雇佣军的工作，正在离古巴沿海不到一百英里的一些加勒比海国家的4个基地上加速进行。

智利《世纪报》

谴责美帝策划侵略古巴

【拉美社圣地亚哥4日电】《世纪报》今天发表了一篇社论，谴责了在美国举行的非正式外长会议。社论说：“世界上许多人已认识到，美国正逐渐法西斯化。”社论又说，最显而易见的迹象是，种族主义的活动日益猖獗，在国际上加强欺

政策。它强调说，在由美国主持的外长会议（是反对古巴的一个新阴谋）上，美国统治者不仅对古巴、而且对世界和平造成一系列危险。社论最后说，美国的侵略政策，“不仅要求我们提出抗议，而且要求广大人

【路透社莫斯科4日电】（记者：彼得·约翰逊）勃列日涅夫主席对南斯拉夫的为期十天的访问已于今天结束。这次访问显然最终消除了由于1956年的匈牙利起义而造成的苏南之间的恶感。

有关这次访问的联合公报说，1955年的声明——这是赫鲁晓夫在斯大林死后第一次作出和解的努力之后由两国政府签署的——是进行有成果的的合作的良好基础。

这种说法的含意是勾销了1956年至1960年期间相互指责的往事。今天的公报像1955年的声明一样没有涉及仍然使苏南两党隔阂的意识形态方面

美国通讯社的评论

【美联社贝尔格莱德4日电】南斯拉夫和苏联星期四公开宣布，它们两国重新相好，但是铁托元帅仍坚持他自己的独立的共产主义路线。

在苏联主席勃列日涅夫结束十天访问时发表的一项公报中，两国联合宣布保持“友好关系和全面”的合作。公报说勃列日涅夫的访问是成功的，但是此行没有达到一个主要目标，即使铁托同意支持同共产党东德签订单独和约，要是西方拒绝屈从苏联的使柏林成为“自由”城市的要求的话。

公报中没有明文写出东西方集团之间达成这样一项协议的条件如何。

被共产党中国谴责为“修正主义者”和共产主义事业的叛徒的铁托取得了对赫鲁晓夫955年向他提出的保证的重申：“社会主义（共产主义）不同的发展形式只是各个国家自己的事情”。

的问题。

今天的公报还暗示南斯拉夫可能参加经济互助委员会。过去两年来随着关系的逐渐改善，苏联同南斯拉夫的贸易有了发展。

【法新社莫斯科4日电】莫斯科的西方人士说，在苏联国家元首勃列日涅夫正式访问了贝尔格莱德之后发表的这项公报反映两国之间“共同政策的范围”越来越扩大。

他们又说，公报的关键之处在于提到1955年的“友好联盟”是“进行有成果的的合作的基础”。

修正主义者”和共产主义事业的叛徒的铁托取得了对赫鲁晓夫955年向他提出的保证的重申：“社会主义（共产主义）不同的发展形式只是各个国家自己的事情”。

【合众国际社贝尔格莱德4日电】苏联勃列日涅夫主席的十天访问南斯拉夫之行并没有得到他此行所要得到的一切。思想意识分歧仍如过去一样的巨大，铁托总统无意改变他的“民族牌”的共产主义。

勃列日涅夫在整个访问期间都强调战时苏南合作这个题目，避而不提战后几年紧张的关系。克里姆林宫在这个时候追求南斯拉夫，看来是企图使贝尔格莱德不参加共同市场。

论》写道，在过去四年间，南保贸易增加了一倍半。今年头8个月南保贸易额达3亿第纳尔，这表明两国贸易的进一步增长。

《经济评论》指出，有可能超额完成1960年签订的南保五年协定所规定的贸易量。

这家报纸强调指出，两国在工业合作方面取得了某些进展，在这方面能够取得进一步的进展。

里经常发生对古巴民兵的挑衅事件。”他又说，最近几个月来，“美国中央情报局

训练的古巴雇佣军正源源不断地被送往塔那那那，其中有许多人已偷偷进入古巴国土，以便进行破坏活动，并在发生入侵时接应入侵部队。”

【拉美社哈瓦那3日电】古巴革命政府今天发表声明，谴责美国帝国主义在古巴进行破坏活动，并警告说，如果美国不立即停止这种活动，古巴将不得不采取自卫措施。声明说，美国帝国主义在古巴的侵略行为，已经严重威胁到古巴的主权和安全。古巴政府已经决定，将采取一切必要措施，以保卫国家的主权和安全。

这项公报含蓄地提到1955年铁托和赫鲁晓夫协议中的关键性的一句话“用不同的方式发展社会主义是建设社会主义的各国人民自己的事情”，这件事表明公报的签署人希望表示相互让步的普遍好处。

公报中有关贸易和经济部分看来也贯穿着同样的谨慎态度。

人们认为，南斯拉夫的

南报强调联合公报有特殊重要意义

组织建立更充分关系的可能性。

《战斗报》写道，勃列日涅夫主席的访问是发展南斯拉夫和苏联两国间的友好关系和合作中一个新的步骤。这家报纸说，南苏会谈充分地再次肯定了最近时期以来两国政府的实践和见

南社会主义联盟代表团抵波访问

【南斯拉夫通讯社华沙3日电】以南斯拉夫社会主义联盟执行委员会委员巴卡里奇为首的南斯拉夫社会主义联盟代表团应波兰统一阵线的邀请于今天晚间乘飞机到达这里进行为期数天的访问。在访问期间，代表团将了解统一阵线在发展波兰的社会主义方面所做的工作和所起的作用并游览波兰的几个地方以及同以统一阵线主席兼国务委员会主席萨瓦茨基为首的统一阵线的领导人举行会谈。代表团还同波兰统一工人党中央委员会第一书记哥穆尔卡会晤。

代表团受到统一阵线主席洛加一索文斯基、统

芬兰总统吉科宁抵苏联度假

【法新社莫斯科4日电】芬兰总统吉科宁今天乘飞机离开了这里到克里米亚去。应苏联总理赫鲁晓夫的个人邀请，他将从那里到一个黑海休养地去度假10天。观察家们认为，吉科宁和赫鲁晓夫可能在这里举行

苏决定不参加纽约世界博览会

【法新社华盛顿3日电】一位美国官方人士今天证实，苏联已经决定不参加在纽约举行的世界博览会。

经济界人士（他们希望同欧洲共同市场进行贸易来行动更自由）的强大影响是采取种节制态度的根源。

这里的西方人士认为公开承认莫斯科和贝尔格莱德之间有着完全友好的气这一点是一种迹象表明斯夫世界的广阔地区将重新现社会主义的和平，表明巴尔干国家和欧洲人民国家恢复1948年以前存在友好关系开放了绿灯。

解的正确性，重申，在保相互关系方面，它们应从某些问题上的共同观点出发，从尊重相互利益出发《战斗报》说，在这个意义上，联合公报充分地支持了1955年的南苏宣言（它制了两个社会主义国家合作原则），支持了其积极精有着极大的重要意义。

《政治报》说，从国利益、和平与发展的观点看，铁托和勃列日涅夫会的联合公报，作为这样一文件有着特殊的重要意义它对各国人民间和平共处重要性给予了突出的地位

【南通社贝尔格莱德4日电】《共产主义者》周刊今天评论苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫访问南斯拉夫的时候写道，苏南这次访问期间举行的会谈明，在许多问题上一在方合作方面和国际关系方的观点十分接近。《共产主义者》的这篇文章说，公对1955年两国宣言的重大义给予了肯定的评价，19年宣言的精神应贯穿在这个国家的关系中，并使这关系具有长期的持久性和定性。

洛加一索文斯基在欢代表团时表示相信，代表在波兰的逗留以及同统一阵线的代表交换意见将有助于进一步加强两国间的合作

的会晤也许用来回顾苏联和芬兰的关系，虽然看来国之间目前并没有什么悬未决的问题。

但是有些人士今天说这两位政治家可能讨论目争取欧洲经济一体化的努所造成的问题。

西宣布苏联的这个决定的件说，作为苏联参加纽约

博览会的回报，美国国务院求美国有权在苏联举办一

新发明的疫苗是被制炼过，但仍有生命的病原体。单独使用百分之八十的接种儿童发烧，和十的人生假疹。反应相当猛烈，产生上述的副作用。在注射活菌时，又注射人体的加马血球素。部分含有抗麻疹及别的疾病的简称（一、一、一）使接疫苗的儿童发烧率减至百分之假疹率减到百分之三，而又不会本身发展足够的抗生索，因而获免疫力。

